



Силабус навчальної дисципліни
«Українська мова (за професійним спрямуванням)»

Спеціальність	035 Філологія спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Освітня програма	Галузевий переклад: англійська мова, німецька мова
Освітній рівень	Перший (бакалаврський)
Статус дисципліни	Обов'язкова
Мова викладання	Українська
Курс / семестр	1 курс, 2 семестр
Кількість кредитів ЄКТС	3
Розподіл за видами занять та годинами навчання	Лекції – 8 год. Практичні – 22 год. Самостійна робота – 60 год.
Форма підсумкового контролю	Екзамен
Кафедра	Кафедра загального мовознавства та іноземних мов, ауд. 319 Ц, https://nupp.edu.ua/page/kafedra-zagalnogo-movoznavstva-ta-inozemnikh-mov.html
Викладач (-і)	Галаур Світлана Петрівна, кандидат філологічних наук, доцент
Контактна інформація викладача (-ів)	svitlana.galaur@gmail.com
Дні занять	За розкладом, відповідно до графіка навчального процесу
Консультації	Аудиторія 319-Ц згідно з графіком консультацій
Мета навчальної дисципліни – формування та розвиток комунікативної професійно орієнтованої компетенції особистості, яка здатна зреалізувати свій творчий потенціал на потреби держави.	
Програмні результати (ПР)	
1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	
6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.	
10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	
11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.	
14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.	
15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	
17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.	
22. Застосовувати на практиці знання з теоретичної граматики, лексикології та стилістики англійської і української мов в їхньому історичному розвитку та сучасному функціонуванні з метою здійснення успішної міжмовної та міжкультурної комунікації, ефективної перекладацької діяльності	



Передумови для навчання

Сформовані раніше навички, здобуті знання та набуті комунікативні вміння під час вивчення шкільного курсу «Українська мова», навчальних дисциплін «Історія і культура України», «Вступ до мовознавства».

Індивідуальне завдання

не передбачено

Зміст навчальної дисципліни

Тема 1. Основи культури української мови. **Тема 2.** Стили сучасної української літературної мови у професійному спілкуванні. **Тема 3.** Спілкування як інструмент професійної діяльності. **Тема 4.** Культура усного фахового спілкування. **Тема 5.** Ділові папери як засіб писемної професійної комунікації. **Тема 6.** Українська термінологія в професійному спілкуванні. **Тема 7.** Науковий стиль і його засоби в професійному спілкуванні. **Тема 8.** Переклад і редагування наукових текстів.

Сторінка курсу на платформі Moodle

<https://dist.nupp.edu.ua/course/view.php?id=3616>

Рекомендовані джерела

Базова

1. Галаур С. П. Інтермедіальні регулятивні засоби в сучасній українській художній прозі. Integración de las ciencias fundamentales y aplicadas en el paradigma de la sociedad post-industrial: *Colección de documentos científicos «ΛΟΓΟΣ» conactas de la Conferencia Internacional Científica y Práctica* (Vol. 5), 24 de abril de 2020. Barcelona, España: Plataforma Europea de la Ciencia. 2020. P. 15–18.
2. Галаур С. Регулятивна організація топонімів у сучасному українському художньому тексті. *Лінгвостилістичні студії*. 2020. Вип. 10. С. 18-28.
3. Галузинська Л.І. Українська мова за професійним спрямуванням: навч. посіб. К.: Знання, 2008. 201 с.
4. Глущик С.В. Сучасні ділові папери: навчальний посібник. К.: Арій, 2009. 267 с.
5. Городенська К. Українське слово у вимірах сьогодення. К.: КММ, 2019. 208 с.
6. Гриценко Т.Б. Українська мова за професійним спрямуванням: навч. посібн. К.: Центр учбової літератури, 2010. 267 с.
7. Гриценко Т.Б. Українська мова та культура мовлення: навч. посібн. Вінниця: Нова книга, 2003. 321 с.
8. Мацюк З. Українська мова професійного спрямування: навч. посібн. К.: Каравела, 2008. 190 с.
9. Мацько Л.І. Культура фахової мови: навч. посібн. К.: ВЦ «Академія», 2007. 167 с.
10. Українська мова (за професійним спрямуванням): методичні рекомендації до практичних занять для студентів спеціальності 035 Філологія / укл.: С. П. Галаур. Полтава : Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2022. 17 с.
11. Український правопис / НАН України. К., 2019. 392 с.
12. Шевчук С.В. Ділове мовлення для державних службовців: навчальний посібник. К.: Арій, 2008. 424 с.
13. Шевчук С.В. Українська мова за професійним спрямуванням: підручник. К.: Алерта, 2011. 191 с.

Допоміжна

14. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики. К.: Видавничий центр «Академія», 2004. 344 с.
15. Пономарів О. Культура слова: Мовностилістичні поради. К. : Либідь, 2001. 240 с.
16. Різун В. В. Лінгвістика впливу: монографія. К.: Вид.-полігр. центр «Київський університет», 2005. 148 с.
17. Селіванова О. О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. Полтава : Довкілля. К. 2006. 716 с.



18. Сербенська О. А. Культура усного мовлення. Практикум : навчальний посібник. К. : Центр навчальної літератури, 2004. 216 с.
19. Шкіцька І. Ю. Маніпулятивні тактики позитиву: лінгвістичний аспект: монографія. К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2012. 440 с.

Система оцінювання результатів навчання

За результатами поточного контролю протягом семестру студент може отримати максимально 50 балів, за результатами підсумкового контролю 50 балів; Студент, який повністю виконав програму навчальної дисципліни і отримав достатню рейтингову оцінку (не менше 25 балів), допускається до підсумкового контролю з дисципліни.

Більш детальна інформація щодо оцінювання наведена в робочій програмі навчальної дисципліни.

Накопичування балів з навчальної дисципліни

Види навчальної роботи	Мах кількість балів
Робота на заняттях та виконання практичних завдань, завдань для самостійної роботи; тестування за темами	50
Екзамен	50
Максимальна кількість балів	100

Відповідність шкали оцінювання ЄКТС національній системі оцінювання та шкалі оцінювання Національного університету «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка»

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90 – 100	A	відмінно
82 – 89	B	добре
74 – 81	C	
64 – 73	D	задовільно
60 – 63	E	
35 – 59	FX	незадовільно
1 – 34	F	

Політика навчальної дисципліни

Вивчення навчальної дисципліни потребує роботи з інформаційними джерелами, підготовки до лекцій і практичних занять, виконання усіх завдань згідно з навчальним планом.

Підготовка до практичних занять передбачає: ознайомлення з питаннями, які виносяться на заняття з відповідної теми; вивчення лекційного матеріалу. Розв'язання практичних завдань має демонструвати ознаки самостійності виконання здобувачем такої роботи, відсутність ознак повторюваності та плагіату. Присутність здобувачів вищої освіти на практичних і лекційних заняттях є обов'язковою. Пропущені заняття мають бути відпрацьовані. Здобувач вищої освіти повинен дотримуватися навчальної етики, шанобливо ставитися до учасників процесу навчання, дотримуватися дисципліни й часових (строкових) параметрів навчального процесу.

Більш детальну інформацію щодо компетентностей, результатів навчання, методів навчання, форм оцінювання, самостійної роботи наведено у Робочій програмі навчальної дисципліни (<https://dist.nupp.edu.ua/course/view.php?id=3616>)